

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Rambla de San Juan, 40

Precios de suscripción

Tarragona trimestre... Ptas. 1'50
Fuera id. 1'50
Extranjero id. 2'00
Número suelto. 0'10
Pago anticipado

La Voz del Pueblo

ORGANO OFICIAL DEL PARTIDO REPUBLICANO RADICAL DE LA PROVINCIA DE TARRAGONA

Anuncios y remitidos a precios convencionales.

No se devuelven los originales aun que no se publiquen.

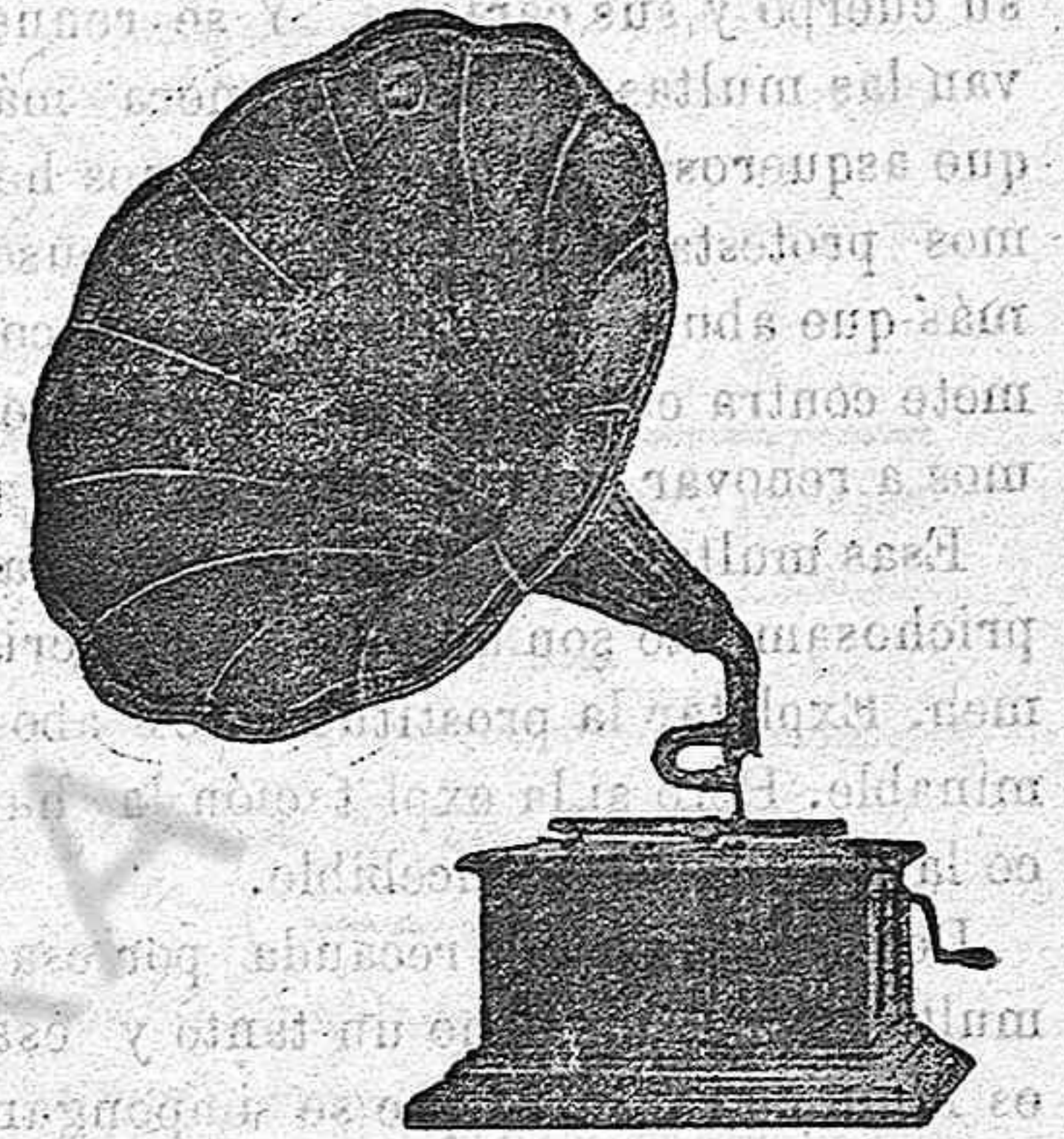
De los artículos son responsables sus autores.

GRAMOFONOS A 10 PESETAS AL MES

Discos de todas clases a pua y zafiro
Ultimas novedades en discos
"ODEON" y FONOTIPIA
Alquiler, Compra, Cambio.

BICICLETAS A 2'50 PESETAS SEMANALES

Conrado Miquel. San Agustin, 13 - TARRAGONA



La odiosa ley de jurisdicciones

Jaime Simó, preso en Reus

Nuestro querido amigo y correligionario D. Jaime Simó de Reus, se halla preso en la vecina ciudad por acusarle la autoridad militar de ser el autor de una hoja impresa en la que se han apreciado insultos o injurias contra la guardia civil.

Nosotros hemos publicado esa hoja y hasta la hora presente ningun juez, ni civil ni militar nos ha denunciado.

No comprendemos como una misma cosa pueda ser denunciada en Reus y no en Tarragona.

Además hemos leído y releído atentamente el impreso y lo mismo en el texto que en el fondo no hemos encontrado nada que merezca semejante medida.

Tenemos pues que pensar que en este doloroso incidente ha ocurrido algún error o alguien se ha excedido en el cumplimiento de su deber.

Por esta razón creemos que no se hará esperar la libertad de nuestro amigo, que por otra parte ya debía ser un hecho a estas horas.

Lo mismo al amigo Simó como a los demás compañeros de Reus, renovamos con este motivo, el testimonio de nuestra más viva y fuerte simpatía.

Mañana domingo un grupo de radicales se trasladará a Reus con objeto de estrechar la mano del amigo Simó.

Vaya por delante un abrazo fortísimo.

El Sr. Simó ingresó en la cárcel de Reus el pasado sábado. Desde entonces, lo mismo nuestro amigo como la Casa del Pueblo de Reus reciben infinidad de adhesiones y pruebas de afecto y compañerismo de todos los republicanos.

No hay que decir que entre ellas se

cuenta la nuestra y la del Centro Radical remitidas por teléfono poco después de conocer la noticia de ese encarcelamiento.

Para el gobernador militar

Para los jefes de cuerpo

Para el Capitán general de la región

Es público y notorio en Tarragona que todos los días de seis a siete de la tarde, soldados y clases de tropa entran en el convento de jesuitas que hay en la Rambla de San Carlos, frente al llamado cuartel de San Agustin.

Esta frecuentación de militares en la casa de los jesuitas llama la atención en toda la ciudad desde hace mucho tiempo.

Nadie sabe ni se explica para qué ni por qué van los soldados al convento de los jesuitas.

De todos modos, esa frecuentación dá lugar a que la opinión pública haga cábalas y comentarios de todo género.

Es pues necesario de todo punto que la situación se aclare.

Con ese objeto nos dirigimos a los jefes de cuerpo, al gobernador militar de la plaza y al capitán general de la región, en la seguridad de que responderán con claridad a nuestro requerimiento.

¿Un policía que se llama Bertrán?

Me entero de que un policía de aquí se llama Beltrán o Bertrán. El caso me ha llenado de estupor primero, después,

de indignación. Indudablemente no se debe llamar así ese policía. Seria el primero que he conocido en mi vida.

Los Bertrán o Beltrán—originariamente, no debió ser más que uno de los dos—no tienen sangre ni alma de policía.

Hay que ser de cierta clase especial del género humano para ser policía. El policía, no es nunca más que policía. Los soplones de todos los colegios acaban necesariamente en policías.

Un Bertrán o Beltrán puede ser todo lo bueno o todo lo malo que queráis; pero policía, jamás.

Y ahora resulta que, por lo visto, aquí hay uno que se llama como yo. Es para sublevar al menos meticuloso.

Nada, nada; en cuanto reuna un puñado de pesetas voy a cambiarme legalmente de nombre.

No quiero parecerme a un policía ni siquiera por el nombre.

¡Aun hay clases!

LUIS BERTRÁN.

LA SUBIDA DEL GAS

¿A QUE SE ESPERA?

Pocas horas después de que salga a la luz este número semanal, el Gasómetro Tarraconense se dispondrá a cobrar el gas del alumbrado con un cincuenta por ciento de aumento.

Ya saben nuestros lectores de que se trata.

Los señores accionistas declaran que los precios de los materias se han aumentado en un cien por cien. Pero que por consideración, ellos sólo aumentan la mitad.

¿Hay alguien que crea en la magnanimidad de un accionista? El accionista no tiene ni alma ni corazón, ni cerebro.

No podemos pues creer en la sinceridad de semejante generosidad. A la opinión pública no le consta que eso sea verdad.

Lo más probable y lo más cierto es

que ese aumento responda al afán de lucro de la empresa y de los accionistas.

¿Y el pueblo, la opinión ha de tolerar que eso se lleve a la realidad? Nosotros creemos que no. Nosotros afirmamos rotundamente que no.

¿A qué se espera pues?

Las quejas, las murmuraciones y las indignaciones de la mesa del café, del vecindario y de la peluquería, son estériles y además son propias de comadres y porteras.

Es preciso pues que la opinión se muestre enérgica y resuelta contra ese atraco que se hace a su bolsillo.

Téngase en cuenta, además, que son muchos los propietarios que ya han anunciado el aumento de alquileres de domicilios para cobrarse el aumento del gas de las escaleras.

De manera, que un atraco, acarrea enseguida otro.

Afirmamos que eso es intolerable. Para evitarlo, hay dos procedimientos sucesivos.

Primero: huelga general de alumbrado.

Si eso no diese resultado, para hacer volver de su amenaza a los accionistas, no queda más que el último remedio: una lata de petróleo y una caja de cerillas.

Que se escoja.

Otra vez la policia contra unas infelices

¿Hasta cuando Sr. Tudela?

Hacia ya dos o tres meses que se vivía en completa tranquilidad con respecto a la policia. Entendámonos.

Rateros, descuideros, timadores, ladrones de todas las cuantías, campaban por sus respetos cometiendo todo género de fechorías. Sin ir más lejos, hace ocho días que por la noche, se violentaron las verjas de la Pescadería, se descerrajó una dependencia y... la policia, tomando el fresco en las sillas de la Rambla.

Al pobre *Jorge*, le ponían las orejas de a palmo y medio y... la policía sin verlo.

De repente, la policía hace su aparición y se compadece del pobre *Jorge* y dice que no hay que estirarle más las orejas.

Pero esto supone perder un momio.

Entonces la policía, vuelve de nuevo sus ojos pediguños hacia esas infelices que viven alquilando la carne de su cuerpo y sus caricias. Y se renuevan las multas de una manera más que asquerosa. En otras ocasiones hemos protestado de semejante abuso, más que abuso, atropello, que se comete contra esas infelices. Hoy volvemos a renovar la protesta.

Esas multas sin ningún motivo, ca prichosamente son un abuso y un crimen. Explotar la prostitución es abominable. Pero si la explotación la hace la policía, es inconcebible.

Del dinero que se recauda por esas multas la policía tiene un tanto y esa es la única razón de que se impongan tantas y tantas multas sin ton ni son.

De manera que si se imponen es solamente por el tanto por ciento que cobra la policía.

De la policía de aquí, se distinguen por su furor *militario* el inspector jefe y un agente que llaman Beltrán o Bertrán,

¿Lo sabe el gobernador civil?

¿Hasta cuando, Sr. Tudela, va a durar esa asquerosa explotación?

Italia en la guerra

Italia ha entrado por fin en la guerra europea, contra Austria y naturalmente, contra Alemania y Turquía.

Decimos por fin, porque desde que la guerra se entabló entre Francia, Inglaterra, Portugal y Rusia contra Austria, Alemania y Turquía, era inevitable la intervención de Italia contra los teutones, austrohúngaros y mame-lucos turcos.

Inevitable por las siguientes razones.

La alianza de Italia con Austria y Alemania, fué un maquiavelismo de Bismarck, para aislar a Francia y a Inglaterra, creyendo en la legendaria retrogradación de Rusia.

Bismarck, no creyó nunca en la posibilidad de que se unieran Francia e Inglaterra, y menos aun de que se pudieran unir Francia y Rusia.

Toda la *Weltpolitik* - política mundial—de Alemania se inspiró en esa concepción empírica que Bismarck se formó de las relaciones internacionales en general. De ahí arranca la aproximación de Alemania y Austria a Italia, para apartar a esta de Francia, de Inglaterra y de Rusia.

Pero la realidad ha dado al traste con todos esos empirismos.

Frente al poderío de Austria y Alemania, se unieron cada vez con lazos más fuertes y comprometedores, Inglaterra, Francia y Rusia, hasta llegar a esta guerra que será la tumba de la casa de los Hohenzollern y la de la trágica monarquía doble de Austria y Hungría.

Italia, por su parte ha ido comprendiendo que cuanto más fuerte y estre-

cha fuese su alianza con Alemania y Austria, más había de abandonar—y quizá definitivamente—sus ideales de incorporarse nuevamente los territorios italianos que un día le arrebatara Austria. Y desde que lo hubo comprendido así, la actitud de Italia fué de completa reserva respecto de sus dos aliadas. Tanto, que el tratado de alianza era solamente defensivo, es decir, para el caso en que Austria, Alemania fuesen atacadas.

La guerra actual se ha producido en caso completamente contrario: Austria atacó a Serbia y Alemania rompió la primera la neutralidad de Bélgica invadiendo Francia.

A partir de este momento Italia quedaba en completa libertad de acción, y por eso presentó inmediatamente sus reclamaciones respecto de los territorios tentados por Austria.

Esta y Alemania, no podían negarse en rotundo desde un principio. Necesitaban dar largas al asunto para así prolongar la neutralidad de Italia y ver de conseguir alguna victoria importante sobre los demás países en guerra para entonces repeler en alta voz las peticiones italianas.

Italia, por su parte, no podía lanzarse a la aventura. Necesitaba repenirse de la sangría de Trípoli. Hecho esto, Italia apremió energicamente. Y se produjo la ruptura.

Ya han sonado los cañonazos.

Por tierra, los soldados italianos han derrotado a los austriacos.

En cambio los barcos austriacos han bombardeado a Venecia desde el Adriático. Venecia es un puerto abierto, sin ninguna fortificación.

Ante la bravura italiana, los austriacos corren, pero se vengán cometiéndolo un acto criminal contra Venecia.

Ahora, más que nunca, hay que acabar para siempre con Alemania. ¡Viva Italia!

Los reyes y el Banco de España

Los reyes de España han visitado el edificio del Banco de España en Madrid.

Ya se sabe lo que son estas visitas por encargo.

Mirarlo todo para no ver nada; plácemes; sonrisas; preguntas constitucionales; descripciones *in extenso*; lunch; aplausos.

Hay un epílogo.

El consejo de administración del Banco ha acordado para conmemorar la visita de los reyes, hacer una nueva emisión de billetes de 1.000 pesetas, entregar a las reinas doña Victoria y doña Cristina un cheque de 25.000 pesetas a cada una para que distribuyan el importe entre los pobres; y entregar seis casas a los obreros más antiguos de la fábrica de billetes.

La burla a la nación, cometida por el Banco, no puede ser más ultrajante.

Esas pesetas para los pobres y esas casas para los obreros viejos son el chocolate de las patronas.

Lo que debería haber acordado el Banco de España es la protección a la pequeña industria, el mantenimiento del crédito y la libre circulación de las fianzas.

Y, al contrario, el Banco se ha cerrado a la banda y ha resultado uno de los causantes de la ruina actual de la hacienda nacional. Sobre eso, pongan ustedes esas miserables pesetas *conmemorativas*. ¿No es eso indignante, sublevante?

Si España tuviese en efecto pulso, no lo toleraría.

¡Ay del día en que Juan Pueblo sienta y vea todo eso!

Entonces se acabará todo.

PANORAMA ESPAÑOL

Mientras el mundo se transforma

El mundo asiste a su propia transformación.

Es indudable que la geografía política, inmutable desde hace muchos años, se trastocará completamente. Y subsiguientemente, las ideas del mundo cambiarán en forma todas, algunas, radicalmente en esencia...

Entre tanto, España continúa desangrándose en Marruecos por conquistar peñascos inservibles, porque no tenemos ni hombres ni fuerzas para arrancarlos de cuajo y poner en su lugar tierras fértiles; ni tampoco para levantar sobre ellos edificios que hagan inmortal la raza a través del tiempo y del espacio.

Provincias enteras se mueren de hambre. Pueblos enteros—como en Murcia—han de salir al campo para saciar el hambre en la yerba.

Millares de obreros emigran a Francia—país en guerra, país invadido por el enemigo—por qué allí encuentran trabajo y pan, aquí, en su patria, solo encuentran la miseria, el hambre y la desesperación...

Las subsistencias, los artículos de primera necesidad, aumentan escandalosamente de precio. Tan escandalosamente como aumentan los obreros sin trabajo y el cierre de los créditos al pequeño comercio.

Centenares de españoles son muertos en Méjico por pandillas de asesinos y de ladrones de la política y el gobierno calla y tolera ese insulto. Pero por qué en Portugal ocurren motines y algaradas, la *camarilla imperialista* que gobierna por encima del gobierno, amenaza con conquistar a Portugal y mandamos allí barcos de guerra.

Aumenta cada día, el número de los analfabetos; pero en Segovia se entroniza el Corazón de Jesús en una escuela pública. ¡Y el pueblo de Salamanca no ha sabido aun quemar a estas horas la Escuela y los entronizadores!

En el rincón más apartado del mundo se discute el porvenir del mundo.

Aquí, los ministros viajan entre discursos vacíos y banquetes que Heliogabalo hubiera envidiado; se celebran si interrupción corridas de toros; hay romerías religiosas, procesiones y paradas repugnantes de provocativos *requetés*.

El mundo marcha hacia un día nuevo. España se retuerce presa de un ataque de histerismo.

¿Hay alguien aquí que esté sano?

Pues que empuñe el bisturí y que sea cirujano.

Ahí está nuestra salvación: en una enérgica cura de cirugía política y social.

Los exámenes de alumnos oficiales, y el Sr. Navarro

Estamos en los días emocionantes de los exámenes... ¡Cuántos desengaños! ¡Cuántas alegrías! ¡Quien pudiera volver a vivir esos días y esos momentos que ya recordamos con lágrimas en los ojos!... ¡En fin!...

Estamos en días de exámenes.

Hace ya tiempo que en los exámenes de los alumnos oficiales se han suprimido aquellas antipáticas *bolitas* que tantos sustos han dado y tantas inteligencias ha malogrado en flor.

Los exámenes hechos al azar, según la lección que sale del bombo de las bolitas, era inmoralidad manifiesta. Con aquel procedimiento lo que se enseñaba y lo que se aprendía quedaba a merced del azar para demostrarlo.

Por eso se suprimieron por ley.

Pero resulta que ahora D. Martín Navarro, sabio profesor de Psicología de este Instituto, y más desgraciado inspector del trabajo de la provincia, ha instaurado las bolitas para examinar a sus alumnos oficiales. Huelga decir el descontento y el disgusto que por este motivo reina entre los estudiantes que han de soportar la insoportable sabiduría del Sr. Navarro.

Esto puede dar lugar a un serio conflicto escolar.

Parecemos que el Director del Instituto debe tomar cartas en el asunto y recordar al Sr. Navarro el cumplimiento de la ley.

De lo contrario, va a ocurrir algo gordo.

La farsa de los milagros

¡Todos son así!

La prensa diaria ha dado cuenta de que en Zaragoza se ha celebrado una romería en honor de una imagen de madera que algunos cretinos llaman la *La Virgen del Pilar*. La misma prensa diaria ha relatado las ceremonias de esa fiesta. La misma prensa ha circulado el siguiente telegrama:

«Cuando mayor era la concurrencia de fieles en el Pilar, llegó hasta la Santa Capilla un hombre de rodillas, diciendo que la Virgen había obrado en él un gran milagro. Refería que el año pasado vino de Cartagena ciego, y que por mediación de la Virgen había recobrado la vista. Los peregrinos le hicieron limosnas a porfía, proporcionándole una regular colecta. El jefe de policía, que se hallaba presente, sospechando que fuese un vividor, le invitó a pasar a la sacristía, para que explicara detalladamente el milagro. El se excusó y el funcionario policíaco se le llevó detenido».

Concretemos.

Todos los milagros son así.

En el fondo de todos los milagros hay siempre un farsante y un vividor que ha embancado a los demás para continuar viviendo a costa de estos.

Ese milagro se ha descubierto por que el vividor que lo ha explotado no

supo prepararlo. Es decir, que si se hubiese amparado bajo las sotanas del clero, o entre los velos de las beatas, no le hubiese ocurrido nada. Y además, el milagro, sería verdad. Y los farsantes que escriben para las bestias del rabaño católico hubiesen echado al aire las campanas. Y las bestias se habrían arrodillado. Y todos juntos, muy contentos...

En el fondo, el clero que vive de la farsa y de la comedia de esa *virgen madre*, se debe haber indignado contra ese policía demasiado celoso. A no ser por él el milagro sería un hecho. Y la clientela estúpida del templo se habría aumentado. Ahora el menos diferente tiene derecho a dudar. Y la duda es la primera arma del ateísmo. Lo repetimos: los curas de Pilar de Zaragoza deben estar furiosos contra esa policía.

Nosotros le aplaudimos. El nos sirve de testimonio de mayor excepción para demostrar que todos los milagros son una farsa, una comedia y una asquerosidad.

EL "NEGOCIO" DE LAS AGUAS

PRUEBAS SON AMORES...

Terminábamos nuestro artículo del número pasado, diciendo que, en el presente, demostraríamos: 1.º Que, en ese asunto de las aguas, el Ayuntamiento de Tarragona tiene completamente abandonados los intereses del pueblo; 2.º Que el Sr. Caballé, a sabiendas del Ayuntamiento, no cumple las Bases del contrato, y 3.º Que hay periodistas que al informar al público sobre esa cuestión de las aguas, faltan a la verdad.

Vamos a demostrar esas tres afirmaciones nuestras.

1.º *El Ayuntamiento de Tarragona* en el asunto en cuestión, tiene completamente abandonados los intereses del pueblo.—En efecto: el aforo actual que, en cumplimiento de la Base II y según acuerdo del Ayuntamiento empujó «oficialmente» el día 15 del corriente, no se verifica ante ningún testigo que represente al Ayuntamiento. Nosotros lo hemos podido comprobar, en una visita hecha al «Mas Caballé» la semana pasada. Presenciando las pruebas que se están haciendo, no había ningún empleado del Ayuntamiento, ninguna persona más o menos técnica encargada, oficialmente, de dar fe de cuanto allí se realice. Esa persona no existe: así nos lo manifestaron los propios operarios que trabajan, a cuenta de Caballé, en la extracción del agua. De modo que el Ayuntamiento no se ha cuidado de poner, primeramente, un personal que le represente y que vaya turnando, en presencia de las pruebas que actualmente se verifican. No existe, ante las pruebas que actualmente se realizan, la persona con garantía oficial y técnica suficientes que anote y dé fe, en representación de los intereses del pueblo, de los días y horas en que las máquinas funcionan, de los días y horas en que las máquinas están paradas, de

la cantidad de agua que salga, día por día y hora por hora, pues según la Base tercera, «el aforo consistirá en extraer del manantial que se ponga a disposición del Ayuntamiento, de un modo constante, y durante un periodo de treinta días, una cantidad de agua que alcance a 1.000 plumas de 2.340 litros.»

¿Quién nos garantiza que se ha hecho todo eso? El Ayuntamiento de Tarragona no se ha cuidado de poner los intereses del pueblo bajo la salvaguardia de esa garantía, que no existe.

2.º *El Sr. Caballé, a sabiendas del Ayuntamiento, no cumple las Bases del contrato.* Primeramente, dejó pasar el plazo de tres meses que se estipula en la Base II del contrato, sin alumbrar las aguas; luego, dejó pasar la prórroga de un mes, sin que tampoco tuviera lugar el tan anunciado alumbramiento... Pero, supongamos y concedamos que, de todo ello, no tiene la culpa el Sr. Caballé. Y, aunque así fuera, no tendría importancia (lo confesamos) si luego todo marchara como una seda. Mas no es así: viene el caso de cumplir la Base III y continúan las informalidades del Sr. Caballé. Prueba al canto: Después de la visita oficial del día 15, el Sr. Caballé venía obligado, salvo en las horas de engrase de correas, previamente anunciadas, a tener la maquinaria en continuo movimiento, extrayendo el agua «de un modo constante y durante un periodo de treinta días». Pues bien, nosotros denunciarnos hoy aquí, públicamente, que las máquinas han estado paradas muchas más horas de las estipuladas, horas y más horas y hasta días enteros.

La semana pasada, cuando nosotros visitamos el «Mas Caballé» los operarios que allí trabajan nos dijeron que, en todo el día anterior, las máquinas estuvieron paradas.

Hay una razón, poderosa, para el bolsillo de Caballé: el carbón que mueve la máquina, cuesta cerca 100 pesetas tonelada y se necesita, para el trabajo estipulado más de una tonelada diaria.

¿Comprendéis, ahora, por qué Albafull defiende, en el Ayuntamiento y en *La Veu de Tarragona* que el Ayuntamiento prescindiera de esas pruebas?

Es cosa resabida por todos: el señor Albafull, en ese asunto es, antes que concejal, el abogado de Caballé y del Banco de España.

Sobre todo, que Caballé no se perjudique. Y, a la ciudad... ¡que la partan rayo!

3.º *Hay periodistas que al informar al público sobre esa cuestión de las aguas faltan a la verdad.* Como si se tratara del suceso más vulgar de condiciones segurísimas, ha habido colega que ha anunciado, sin que se haya cumplido, el mes y casi el día y la hora en que tenía que realizarse el alumbramiento de las «milagrosas» aguas; luego, se han dado, en letras de molde, cantidades exageradas del aforo oficial; después se ha dicho, también con letra de imprenta, que la potabilidad de esa agua es excelente (y cuantos la han bebido la encuentran floja, dulce, «molla»), y se ha anunciado por último que van a empezar los trabajos de con-

La Agrícola Española

Sociedad Anónima

- DE -

SEGUROS REUNIDOS.—A COTIZACION FIJA GRADUADA

Autorizada por R. O. de 25 de Abril de 1911, para operar en toda España, a cuyo efecto tiene hecho el depósito que la Ley de Seguros previene

Capital social suscrito

1.000.000 de Pesetas

Capital desembolsado

325.000 Pesetas

Opera en los ramos siguientes:

Seguro de cosechas contra el pedrisco, seguros contra la muerte y robo del ganado caballar, mular, asnal, bovinos y especial de cerda, lanar y cabrío, y transporte del mismo

Domicilio social y Dirección: Barcelona.—Rambla San José, 32, pral. AUTORIZADO POR LA COMISARIA DE SEGUROS

Para más informes dirigirse: a D. VICENTE ALONSO VILANOVA. Delegado provincial.

Plaza Prim, 4 y Apodaca, 1

ducción y elevación al depósito del Olivo, sin enterarse o fingiendo no estar enterados de que eso no puede ser, sin hacer, antes, el aforo y los análisis, en debidas condiciones.

Ya sabemos que esos sueltos y noticias son, casi siempre, sueltos y noticias de encargo, sueltos y noticias que no escribe el periodista, sueltos y noticias que se llevan a la redacción en cuartillas ya arr gladas para la imprenta. Pero esas razones no disculpan suficientemente al periodista, cuando aquellas noticias resultan falsas o exageradas, pues el desprestigio no recae sobre el autor anónimo del «suelto reclamo», sino para el periódico y para el profesional del oficio.

Vale la pena que la prensa no abra demasiado la mano en asunto de tamaño importancia.

A menos de que Caballé tenga, entre los de la clase, algún asalariado.

CONTRA LA NEUTRALIDAD

Una carta de Galdós

El importante diario francés, *La Petite Gironde* pidió a nuestro ilustre novelista don Benito Perez Galdós, un artículo sobre la guerra.

El inmortal autor de *Electra*, ha contestado con la siguiente carta:

«Señor director de *La Petite Gironde*.

En respuesta a su grata carta, tengo el sentimiento de comunicarle que, a consecuencia de mis sufrimientos y, sobre todo, a causa de una grave afección en la vista que padezco desde hace algún tiempo, me veo en la imposibilidad de escribir el artículo que ha tenido usted la bondad de pedirme, y por lo que me considero muy honrado.

Si hubiera podido acceder a sus deseos, lo habría hecho sin remuneración alguna y únicamente por el placer de expresar en la Prensa francesa mi profunda simpatía para las naciones aliadas y particularmente para esa noble Francia, gloria y orgullo del alma latina. Si estuviera en mis manos, no mantendría nuestra neutralidad en los límites de un sentimiento platónico... Agregaré solamente que, en medio de mi soledad, cuento anhelante los meses y las horas y los minutos que nos separan de la victoria definitiva de nuestra querida Francia y de las naciones que con ella combaten para dar al mundo una era de paz desarmada.

Reciba usted, querido señor, los afectuosos recuerdos de su amigo y servidor, Benito Pérez Galdós.»

Lerroux y la guerra

Lerroux ha hablado en ténor sobre la guerra europea.

Lerroux ha mantenido otra vez, con toda valentía, el criterio patriótico de que debemos salir de la suicida neutralidad en que el gobierno nos ha metido.

Lerroux, ha dicho que sobre esto tiene un plan que lo ejecutará sin ninguna vacilación.

Así es Lerroux. Así son y han sido siempre los verdaderos patriotas españoles.

La neutralidad oficial nos mata. Hay que romperla.

No hace falta llevar hombres ni barcos a la guerra.

Basta que sin movernos de nuestra casa ayudemos a nuestros hermanos a los aliados, para el triunfo definitivo de la civilización.

Eso es lo que hay que hacer.

Eso es lo que se hará.

Los reos de Benagalbon

Ha llegado por fin el indulto de los reos de Benagalbon. Ya no se matará a ninguno de los cinco condenados, entre ellos, una mujer.

Ahora, la prensa se deshace en alabanzas por la concesión de la gracia.

No hay para tanto...

Se ha hecho un acto de justicia... y nada más.

LOCALES Y GENERALES

A quién corresponda:

En Tarragona existe un Ateneo Tarracense de la Clase Obrera el segundo de España y el primero de Cataluña.

Han venido a esta ciudad dos secciones de excursionistas, la segunda de un Ateneo Obrero de Barcelona y no han visitado el de esta ciudad.

¿Es que eso es digno de ser visitado, o es que los señores de la Atracción de forasteros ignoran que existe dicho Ateneo?

Tiene la palabra el Sr. Ruiz Porta, como uno de los acompañantes de la última excursión y expresidente del Ateneo Tarracense de la Clase Obrera.



Relojería Beses.—Cien años de existencia son garantía de buena marca.—Venta de relojes y reparaciones.—De 9 a 1 y de 3 a 8.—Conde de Rius, 20.

Imp. de E. Pamies, Unión, 54

POMPEYO VALL

Veterinario Municipal

CLINICA DE VETERINARIA

TALLER DE HERRERIA. - ESPECIALIDADES EN HERRAJES

CONSTRUCCION DE CARRUAJES

Calle nueva de S. Fructuoso, n.º 5

TARRAGONA

LA BATERIA

GRAN ESTABLECIMIENTO DE BEBIDAS

JOSÉ NIN MIRET

Rambla de San Juan, 39-TARRAGONA

SELLOS DE CAUCHÚ

Para Colegios, Oficinas, Sociedades, Comercio e Industria.

Imprentillas de mano desde una peseta.

20, Unión 20-TARRAGONA

CASA DE COMIDAS

PEPITO DE VALL

Se sirve a la carta a precios económicos. — Cubiertos desde 6 reales. — Esmerado servicio. — Habitaciones ventiladas.

Plaza de la Fuente, 43-Tarragona

GRAN SASTRERIA

Luis Montserrat

Ultima novedad trages desde 30 a 80 pesetas.

Confección ESMERADA.

No comprar sin visitar antes esta casa.

Portal de 1 y Plaza de la Constitución 51

TARRAGONA

TALLER DE CALDERERIA

ANTONIO MICHELI

Real, 12 y Plaza de Celazas, 26

Tarragona

Máquinas a vapor y calderas. Destiladores para aguardientes y filtros.

AUTO GARAGE CENTRAL

Unión 43: Tarragona: Unión, 43

CONTINENTAL STOCK

Accesorios y piezas sueltas para bicicletas motocicletas y automoviles

Especialidad en aceites lubricantes, bencinas y bujias. Vulcanización y venta de Neumáticos y cámaras para toda clase de autos.

Despacho y Exposición: Masdeu y C.ª Unión, 32. Teléfono, 156

CAFE-RESTAURANT

VERSALLES

Rambla de San Juan, 49 - Tarragona

Se sirven cubiertos desde 2 pesetas. Servicio a la Gran Carta.

Se hacen encargos para casas particulares. Teléfono, 242

Abierto dia y noche

Fabrica de bragueros

y de aparatos ortopédicos

Herniados (trencats)

Muchos son los que venden bragueros, pero muy pocos saben construirlos.

Cuesta colocar un braguero, pero muchísimo cuesta construirlo, pero antes de colocarlo bien es indispensable saberlo construir, porque sin la ciencia y práctica de construcción nunca puede adquirirse la de la colocación.

No dejarse llevar por esos colocadores de bragueros que desconociendo por completo su construcción anuncian la curación radical de las hernias.

EL BRAGUERO ARTICULADO sistema MONTSERRAT, el más práctico y moderno para la completa retención o curación de las hernias por crónicas y rebeldes que sean.

Grandes existencias en BRAGUEROS DE GOMA para niños. Especialidad en piernas y brazos artificiales. Fajas ventrales. Tirantes omoelásticos, varices. Apósitos antisépticos y todo lo concerniente a cirugía y ortopedia.

ANTONIO BUDESCA, recibe en VALLS todos los mié coles Arrabal de San Antonio, 3, 1.º (Esquina Portal Nou.)

HORAS DE CONSULTA: de 9 a 1 de la mañana.

Los demás días en su establecimiento.

CASA MONTSERRAT: Calle de la Unión TARRAGONA.

ALMACÉN DE HARINAS,

GRANOS Y CEREALES

Juan Olivé Boronat

47, Plaza de la Constitución 47-Tarragona

GRAN TINTORERIA MODERNA

ANGEL ALCOVERRO

Calle Unión, 33, -Taller: Gasmetro, 32

Se hacen lutos en doce horas. — Se lavan y tiñen toda clase de ropas. — Especialidad en colores y lavados en seco.

SUCURSALES EN GANDESA Y BATEA

GRAN FABRICA DE CALZADO

RAMON CAVALLE

TARRAGONA

Teléfono, 120

Réal, 56

IMPRERINTA DE ESTEBAN PAMIES

Se hacen toda clase de impresos a precios reducidos Unión, 54-Tarragona

GRAN HOTEL CONTINENTAL DE Buenaventura Girona

Establecimiento de primer orden completamente nuevo y construido exprofeso para hotel. Situación inmejorable cerca de la estación y del puerto.

Magníficas terrazas con vistas al mar y al campo, habitaciones estucadas, cuarto de baño y ducha.

Salones de lectura y para visita, auto garage, cámara oscura, wter-closets, Juz eléctrica, Higiene y confort moderno.

Apodaca, 50 Tarragona Teléfono num. 5

Reflector Base. — Con años de existencia son garantía de buena marca. — Venta de relojes y reparaciones. — De 9 a 1 y de 8 a 8. — Conde de Rius, 20.

Imp. de E. Pamies, Unión, 54